The BOLT IR Test Collections of Multilingual Passage Retrieval from Discussion Forums

Ian Soboroff, National Institute of Standards and Technology, ian.soboroff@nist.gov
Kira Griffitt and Stephanie Strassel, Linguistic Data Consortium, {kiragrif, strassel}@ldc.upenn.edu

NIST National Institute of Standards and Technology U.S. Department of Commerce

LDC Linguistic Data Consortium

LDC release is in review, planned for late 2016 or early 2017 availability.

TASK:

Systems retrieve short passages and translate them to English.

The user can drill down to the original post, so its ok if the passages don't have all the context needed.

What are the consequences of increases in gasoline prices?

bolt-arz-DF-252-200146-11454652
Pumping 21 million liters a day and no increase in prices follow: Farouk Abdul Aziz - Harbi perm - Safa al-Zayyat - Mohammed Jasmine - Shaalan Abdel Sadiq Mamdouh Ramadan - mi Mujahid - Ahmed al-Saadi

bolt-arz-DF-207-186121-473598
The last of which was raising gasoline prices by 30% and the claim that raising the price of a liter of gasoline will not lead to an increase in the prices of commodities and other services, and it is a lie one can not swallowed it, because the price

bolt-arz-DF-169-181081-58202
long as the oil price rose in this way, it is not reasonable, keeping the price of a ton of diesel at one 600th pounds, as expected to increase petrol prices "90 and 92 and 95," and perhaps the price of gasoline 80 remains unchanged, with increasing

bolt-arz-DF-175-182187-16036562
these products and not resort to storing petroleum products, whether diesel or gasoline, as this increases the aggravation of the crisis and not a solution, stressing that throughout the hours of the night didn't stop cars from pumping gasoline and

bolt-arz-DF-198-195929-7932142
I suggest that the price of a liter of gasoline from all types of price


```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<doc id="bolt-arz-DF-175-182187-16036160">
<headline>
ياريت الاخوان يفهمونا ايه اللي بيحصل
</headline>
<post author="14 ابتسامة امل" datetime="2012-03-25T22:02:00" id="p1">
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته
ازيكم يافتوكات

ممكن افهم ايه اللي بيحصل دا في الاخوان يعني في الاول قالوا مش هيرشحوا حد منهم وع
بد المنعم انشق عنهم علشان كدا وبعدين يرجعوا يطلعوا بقرار يقولوا هنرشح واحد من ال
اخوان ليه مش بيثبتوا علي كلمة بيقولوها نفسي افهم انا مش ضدهم بس بجد بستغرب مواقف
هم وبيقي نفسي افهمهم للاسف دا بيفقدهم ثقة الناس حد يقولي لييييييي
```